

Dansk udgave

Retsforskrifter

50. årgang

8. juni 2007

Indhold	I Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk	
	FORORDNINGER	
	★ Rådets forordning (EF) nr. 631/2007 af 7. juni 2007 om ændring af forordning (EF) nr. 147/2003 om visse restriktive foranstaltninger over for Somalia	1
	Kommissionens forordning (EF) nr. 632/2007 af 7. juni 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	5
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 633/2007 af 7. juni 2007 om krav til anvendelse af en flyvedataoverførselsprotokol med henblik på anmeldelse, samordning og overdragelse af flyvninger mellem flyvekontrolenheder ⁽¹⁾	7
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 634/2007 af 7. juni 2007 om godkendelse af selenomethionin produceret af <i>Saccharomyces cerevisiae</i> NCYC R397 som fodertilsætningsstof ⁽¹⁾	14
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 635/2007 af 7. juni 2007 om fravigelse for regnskabsåret 2006 af forordning (EØF) nr. 1915/83 for så vidt angår sidste frist for fremsendelse af bedriftsskemaer	17
	★ Kommissionens forordning (EF) nr. 636/2007 af 7. juni 2007 om fravigelse af bilaget til Rådets forordning nr. 79/65/EØF for så vidt angår områder i Rumænien	18
	II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk	
	AFGØRELSER OG BESLUTNINGER	
	Kommissionen	
	2007/389/EF:	
	★ Kommissionens beslutning af 6. juni 2007 om afvisning af at optage malathion i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette stof (meddelt under nummer K(2007) 2337) ⁽¹⁾	19

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

★ Kommissionens afgørelse af 7. juni 2007 om finansiering i 2007 af udgifter til informatiksystemer og oplysningstiltag vedrørende dyresundhed og -velfærd	21
---	----

III *Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union*

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

★ Rådets fælles holdning 2007/391/FUSP af 7. juni 2007 om ændring af fælles holdning 2002/960/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Somalia	23
--	----

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 631/2007

af 7. juni 2007

om ændring af forordning (EF) nr. 147/2003 om visse restriktive foranstaltninger over for Somalia

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60 og 301,

under henvisning til Rådets fælles holdning 2007/391/FUSP af 7. juni 2007 om ændring af fælles holdning 2002/960/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Somalia ⁽¹⁾,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved fælles holdning 2002/960/FUSP indføres en embargo mod eksport af våben, ammunition og militært udstyr til Somalia, og ydelse af teknisk rådgivning, finansiel og anden bistand og oplæring i forbindelse med militær virksomhed i Somalia forbydes. Forbuddet mod at yde teknisk og finansiel bistand i forbindelse med militær virksomhed gennemførtes ved forordning (EF) nr. 147/2003 ⁽²⁾.
- (2) Den 20. februar 2007 vedtog FN's Sikkerhedsråd resolution 1744 (2007) (i det følgende benævnt »UNSCR 1744 (2007)«, hvorved der bl.a. tilføjedes en række undtagelser fra disse restriktive foranstaltninger med hensyn til levering af våben og militært udstyr og teknisk uddannelse og bistand og dertil knyttet ydelse af finansieringsmidler og finansiel bistand, som udelukkende er bestemt til støtte eller brug for Den Afrikanske Unions mission i Somalia (AMISOM), der er omhandlet i punkt 4 i UNSCR 1744 (2007), og levering af våben og militært udstyr og direkte eller indirekte levering af teknisk rådgivning, der udelukkende har til formål at medvirke til udvikling af institutioner i sikkerhedssektoren i Somalia, i overensstemmelse med den politiske proces, der er planlagt i Somalias føderale overgangsskærter, jf. punkt 1, 2 og 3 i UNSCR 1744 (2007).

- (3) Ved fælles holdning 2007/391/FUSP ændres fælles holdning 2002/960/FUSP for at bringe undtagelserne fra de restriktive foranstaltninger i overensstemmelse med UNSCR 1744 (2007). Forordning (EF) nr. 147/2003 bør ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 147/2003 foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende artikel 2a indsættes:

»Artikel 2a

Uanset artikel 1 kan den kompetente myndighed, jf. de websteder, der er nævnt i bilaget, i den medlemsstat, hvor udbyderen er etableret, på de betingelser, den måtte finde relevante, give tilladelse til:

- a) levering af finansieringsmidler, finansiel bistand, teknisk rådgivning, bistand eller uddannelse i forbindelse med militæraktiviteter, hvis den har slået fast, at en sådan finansiering, rådgivning, bistand eller uddannelse udelukkende er bestemt til støtte eller brug for AMISOM-missionen omhandlet i punkt 4 i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 1744 (2007)
- b) levering af teknisk rådgivning, bistand eller uddannelse i forbindelse med militæraktiviteter, hvis følgende betingelser er opfyldt:
- i) den kompetente myndighed har slået fast, at en sådan rådgivning, bistand eller uddannelse udelukkende har til formål at medvirke til udvikling af institutioner i sikkerhedssektoren i overensstemmelse med den politiske proces, der er omhandlet i punkt 1, 2 og 3 i resolution 1744 (2007), og

⁽¹⁾ Se side 23 i denne EUT.

⁽²⁾ EFT L 24 af 29.1.2003, s. 2.

ii) den pågældende medlemsstat har underrettet den komité, der er nedsat i henhold til punkt 11 i De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution 751 (1992), om sin konstatering af, at en sådan rådgivning, bistand eller uddannelse udelukkende har til formål at medvirke til udvikling af institutioner i sikkerhedssektoren i overensstemmelse med den politiske proces, der er omhandlet i punkt 1, 2 og 3 i resolution 1744 (2007) og om dens kompetente myndigheds beslutning om at give en tilladelse, og komitéen ikke har gjort indsigelse mod beslutningen senest fem arbejdsdage efter underretningen.»

2) Følgende artikel 6a indsættes:

»Artikel 6a

Kommissionen ændrer bilaget på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.«

3) Følgende artikel 7a indsættes:

»Artikel 7a

1. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder, der er nævnt i denne forordning, og beskriver dem på eller via webstederne i bilaget.

2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om deres kompetente myndigheder straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.«

4) Teksten, der er angivet i bilaget til denne forordning, indsættes som bilag.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 7. juni 2007.

På Rådets vegne

M. GLOS

Formand

BILAG

»BILAG

Websteder med oplysninger om de kompetente myndigheder, der er nævnt i artikel 2a og 7a, og adresse for underretninger til Kommissionen

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

GRÆKENLAND

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

SPANIEN

<http://www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales>

FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

IRLAND

http://www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

ITALIEN

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt>

LUXEMBOURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/nemzetkozi_szankciok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

DET FORENEDE KONGERIGE

<http://www.fco.gov.uk/competentauthorities>

Underretninger til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser
Direktorat A. Kriseplatform og politikkoordinering inden for FUSP
Kontor A2. Krisestyring og konfliktforebyggelse
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles (Belgien)
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tlf. (32-2) 295 55 85, 299 11 76
Fax (32-2) 299 08 73«

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 632/2007**af 7. juni 2007****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. juni 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	55,2
	TR	100,4
	ZZ	77,8
0707 00 05	JO	167,1
	TR	92,6
	ZZ	129,9
0709 90 70	TR	98,7
	ZZ	98,7
0805 50 10	AR	48,2
	ZA	64,8
	ZZ	56,5
0808 10 80	AR	99,1
	BR	75,1
	CA	102,0
	CL	80,8
	CN	81,1
	NZ	115,5
	US	107,8
	UY	55,1
	ZA	94,0
	ZZ	90,1
0809 10 00	IL	196,3
	TR	203,0
	ZZ	199,7
0809 20 95	TR	409,4
	US	331,9
	ZZ	370,7

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 633/2007

af 7. juni 2007

om krav til anvendelse af en flyvedataoverførselsprotokol med henblik på anmeldelse, samordning og overdragelse af flyvninger mellem flyvekontrolenheder

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

fra 20. oktober 2005, bør fællesskabslovgivningen ajourføres af hensyn til sammenhængen i de relevante retsregler.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 552/2004 af 10. marts 2004 om interoperabilitet i det europæiske lufttrafikstyringsnet («interoperabilitetsforordningen») ⁽¹⁾, særlig artikel 3, stk. 1,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 549/2004 af 10. marts 2004 om rammerne for oprettelse af et fælles europæisk luftrum («rammeforordningen») ⁽²⁾, særlig artikel 8, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Flyvekontrolenheder udveksler oplysninger ved hjælp af systemer, som behandler flyvedata, med henblik på anmeldelse, samordning og overdragelse af flyvninger og med henblik på samordning af civile og militære flyvninger. Denne udveksling af oplysninger bør ske på grundlag af passende og harmoniserede kommunikationsprotokoller for at sikre interoperabiliteten.
- (2) Den Europæiske Organisation for Luftfartens Sikkerhed (Eurocontrol) har i medfør af artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 549/2004 fået mandat til at udarbejde krav til en flyvedataoverførselsprotokol, som skal anvendes med henblik på anmeldelse, koordination og overdragelse af flyvninger. Forordningen er baseret på Eurocontrols rapport af 31. marts 2005.
- (3) Eurocontrol's standard for flyvedataudveksling er knyttet som bilag til Kommissionens forordning (EF) nr. 2082/2000 af 6. september 2000 om vedtagelse af Eurocontrol-standarder og om ændring af direktiv 97/15/EF om vedtagelse af Eurocontrol-standarder og om ændring af Rådets direktiv 93/65/EØF ⁽³⁾, hvorved anvendelsen af denne standard blev obligatorisk i Fællesskabet ved anskaffelse af nye flyvedatabehandlingsystemer. Da forordning (EF) nr. 2082/2000 er ophævet med virkning

- (4) Det bliver stadig mere vanskeligt og dyrt at opretholde kommunikationsudstyr og -software, som opfylder Eurocontrol's standard for flyvedataudveksling. En ny passende standard for udveksling af flyvedata bør derfor vedtages.
- (5) Transmission Control Protocol sammen med Internet Protocol (TCP/IP) anses på nuværende tidspunkt for at være bedst egnet til at opfylde kravene til udveksling af flyvedata mellem flyvekontrolenheder.
- (6) Denne forordning bør omfatte anvendelsen af en flyvedataoverførselsprotokol med henblik på udveksling af oplysninger i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EF) nr. 1032/2006 af 6. juli 2006 om krav til automatiske systemer til udveksling af flyvedata med henblik på anmeldelse, koordination og overdragelse af flyvninger mellem flyvekontrolenheder ⁽⁴⁾.
- (7) Denne forordning bør ikke omfatte militære operationer og militære træningsflyvninger som omhandlet i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 549/2004.
- (8) Medlemsstaterne forpligtede sig i en erklæring om militære spørgsmål i forbindelse med det fælles europæiske luftrum ⁽⁵⁾ til at samarbejde indbyrdes, under hensyntagen til nationale militære krav, for at opnå, at konceptet fleksibel udnyttelse af luftrummet anvendes fuldt ud og på en ensartet måde af alle luftrumsbrugere i alle medlemsstater.
- (9) Anvendelsen af konceptet fleksibel udnyttelse af luftrummet som defineret i artikel 2, nr. 22, i forordning (EF) nr. 549/2004, forudsætter, at der oprettes et system for rettidig udveksling af flyvedata mellem lufttrafikjenseenheder og militære kontrolenheder.

⁽¹⁾ EUT L 96 af 31.3.2004, s. 26.

⁽²⁾ EUT L 96 af 31.3.2004, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 254 af 9.10.2000, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 980/2002 (EFT L 150 af 8.6.2002, s. 38).

⁽⁴⁾ EUT L 186 af 7.7.2006, s. 27.

⁽⁵⁾ EUT L 96 af 31.3.2004, s. 9.

- (10) Gennemførelsesbestemmelserne vedrørende interoperabilitet bør i henhold til artikel 3, stk. 3, litra d), i forordning (EF) nr. 552/2004 beskrive de særlige procedurer for overensstemmelsesvurdering, der skal anvendes ved vurdering af komponenternes overensstemmelse eller anvendelsesegnhed samt ved verifikation af systemerne.
- (11) I henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EF) nr. 552/2004 kan tidspunktet, fra hvilket overgangsordningerne skal finde anvendelse, fastsættes i de relevante gennemførelsesbestemmelser vedrørende interoperabilitet.
- (12) Fabrikkerne og luftfartstjenesteudøverne bør have tid til at udvikle nye komponenter og systemer, der lever op til de nye tekniske krav.
- (13) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg for det fælles luftrum, der er nedsat i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 549/2004 —
- 1) »flyvedataoverførselsprotokol«: en protokol for elektronisk kommunikation, som omfatter meddelelsesformater, deres indkodning med henblik på udveksling og sekvensregler for dataudveksling mellem flyvedatabehandlingsystemer
- 2) »flyvedatabehandlingsystem«: den del af et lufttrafiktjenestesystem, der modtager flyveplandata og meddelelser i forbindelse hermed, og automatisk behandler dem og udsender dem til arbejdspladser i flyvekontrolenheder
- 3) »flyvekontrolenhed«: kontrolcentral, indflyvningskontrolenhed eller kontroltårn for en flyveplads
- 4) »arbejdsplads«: møbler og teknisk udstyr, hvor lufttrafiktjenestens personale udfører deres arbejdsopgaver
- 5) »kontrolcentral« (herefter benævnt »ACC«): en enhed, der er oprettet for at yde flyvekontrolltjeneste for kontrollerede flyvninger i et kontrolområde under dets ansvarsområde

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

1. Denne forordning fastsætter i henhold til forordning (EF) nr. 1032/2006 krav til anvendelse af en flyvedataoverførselsprotokol til udveksling af oplysninger mellem flyvedatabehandlingsystemer med henblik på anmeldelse, samordning og overdragelse af flyvninger mellem flyvekontrolenheder og med henblik på samordning af civile og militære flyvninger.
2. Denne forordning gælder for:
- a) kommunikationssystemer, som understøtter samordningsprocedurerne mellem flyvekontrolenheder ved hjælp af en peer-to-peer-kommunikationsmekanisme, og som leverer tjenester til den almene lufttrafik
- b) kommunikationssystemer, som understøtter samordningsprocedurerne mellem lufttrafiktjenesteenheder og militære kontrolenheder ved hjælp af en peer-to-peer-kommunikationsmekanisme.
- 6) »civil-militær koordination«: koordination mellem civile og militære instanser, der er bemyndiget til at træffe afgørelser og aftale en fremgangsmåde
- 7) »lufttrafiktjenesteenhed« (herefter benævnt »ATS-enhed«): en civil eller militær enhed, der leverer lufttrafiktjenester
- 8) »militær kontrolenhed«: en fast eller mobil militær enhed, der afvikler den militære lufttrafik og/eller foretager andre aktiviteter, som på grund af deres særlige karakter eventuelt kræver reservering af luftrum eller luftrumsrestriktion
- 9) »peer to peer-kommunikationsmekanisme«: en mekanisme, som indrettes mellem to flyvekontrolenheder eller mellem ATS-enheder og militære kontrolenheder, hvor hver part har samme kommunikationskapacitet for så vidt angår udveksling af oplysninger mellem flyvedatabehandlingsystemer, og hvor kommunikationen kan initieres af både den ene og den anden part.

Artikel 3

Anvendelse af flyvedataoverførselsprotokollen

1. Luftfartstjenesteudøverne sikrer, at de systemer, der er anført i artikel 1, stk. 2, litra a), anvender flyvedataoverførselsprotokollen i overensstemmelse med interoperabilitetskravene i bilag I.
2. Medlemsstaterne sikrer, at de systemer, der er anført i artikel 1, stk. 2, litra b), anvender flyvedataoverførselsprotokollen i overensstemmelse med interoperabilitetskravene i bilag I.

Artikel 2

Definitioner

Med henblik på denne forordning finder definitionerne i artikel 2 i forordning (EF) nr. 549/2004 anvendelse.

Desuden finder følgende definitioner anvendelse:

*Artikel 4***Vurdering af komponenters overensstemmelse**

Inden der udstedes en EF-erklæring om overensstemmelse, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 552/2004, vurderer fabrikkerne af komponenter til de systemer, der er nævnt i nærværende forordnings artikel 1, stk. 2, som anvender en flyvedataoverførselsprotokol, de pågældende komponenters overensstemmelse efter kravene i bilag II.

*Artikel 5***Systemverifikation**

1. Luftfartstjenesteudøvere, der kan påvise, at de opfylder betingelserne i bilag III, verificerer systemerne i artikel 1, stk. 2, litra a), efter kravene i bilag IV, del A.

2. Luftfartstjenesteudøvere, der ikke kan påvise, at de opfylder betingelserne i bilag III, indgår aftale med et bemyndiget organ om verifikation af systemerne i artikel 1, stk. 2, litra a).

Verifikationen gennemføres efter kravene i bilag IV, del B.

3. Medlemsstaterne sikrer, at det under verifikationen af systemerne i artikel 1, stk. 2, litra b), påvises, at de opfylder interoperabilitetskravene i denne forordning.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2007.

*Artikel 6***Overholdelse af forordningen**

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at bestemmelserne i denne forordning overholdes.

*Artikel 7***Overgangsordninger**

De væsentlige krav i bilag II til forordning (EF) nr. 552/2004 finder anvendelse på ibrugtagning af systemer til det europæiske lufttrafikstyringsnet som anført i artikel 1, stk. 2, i nærværende forordning, fra den 1. januar 2009.

Overgangsordningen i artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 552/2004 finder i givet fald anvendelse fra samme dato.

*Artikel 8***Ikrafttræden og anvendelse**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Fra den 1. januar 2009 finder den anvendelse på alle de i artikel 1, stk. 2, nævnte systemer i det europæiske lufttrafikstyringsnet, der tages i brug efter denne dato.

Fra den 20. april 2011 finder den anvendelse på alle de i artikel 1, stk. 2, nævnte systemer i det europæiske lufttrafikstyringsnet, der er i drift på denne dato.

På Kommissionens vegne

Jacques BARROT

Næstformand

BILAG I

Interoperabilitetskrav i henhold til artikel 3

1. I forbindelse med flyvedataoverførsel skal hver sideordnet flyvedataoverførselsenhed (peer entity) have en identifikationskode.
2. En identifikationsfunktion skal sikre, at flyvedataoverførsel kun kan ske mellem godkendte sideordnede flyvedataoverførselsenheder.
3. En forbindelsesstyringsfunktion skal etablere og afbryde forbindelser mellem sideordnede flyvedataoverførselsenheder, således at overførsel af flyvedata kun sker, medens forbindelsen opretholdes.
4. En dataoverførselsfunktion skal sende og modtage flyvedatameddelelser mellem forbundne sideordnede flyvedataoverførselsenheder.
5. En overvågningsfunktion skal verificere driftskontinuiteten af en forbindelse mellem sideordnede flyvedataoverførselsenheder.
6. Alle funktioner, som udveksles mellem flyvedataoverførselsenheder, skal anvende Transmission Control Protocol over Internet Protocol, IP version 6.

BILAG II

Krav til overensstemmelsesvurdering af komponenter, der udføres i henhold til artikel 4

1. Verifikationsarbejdet skal påvise overensstemmelsen af komponenter til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen med de gældende interoperabilitetskrav i denne forordning, medens komponenterne er i drift i testmiljøet.
2. Verifikationsarbejdet tilrettelægges af fabrikanten, som bl.a. skal:
 - a) fastlægge et velegnet testmiljø
 - b) verificere, at testplanen beskriver komponenterne i testmiljøet
 - c) verificere, at testplanen omfatter alle gældende krav
 - d) sikre sammenhængen og kvaliteten af den tekniske dokumentation og testplanen
 - e) planlægge testens forløb, personaleressourcerne samt installation og konfiguration af testplatformen
 - f) udføre inspektioner og test efter testplanens specifikationer
 - g) skrive en rapport, hvor resultaterne af inspektioner og test forelægges.
3. Fabrikanten skal sikre, at de komponenter til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen, som integreres i testmiljøet, opfylder de gældende interoperabilitetskrav i forordningen.
4. Når verifikationen af overensstemmelsen er fuldført med tilfredsstillende resultat, skal fabrikanten på eget ansvar udforme en EF-erklæring om overensstemmelse, som navnlig anfører de krav i forordningen, som komponenten opfylder, og de dertil knyttede anvendelsesbetingelser, jf. afsnit 3 i bilag III til forordning (EF) nr. 552/2004.

*BILAG III***Betingelser i henhold til artikel 5**

1. Luftfartstjenesteudøveren skal have interne rapporteringsmetoder, der sikrer og påviser, at verifikationsarbejdet udføres upartisk og uafhængigt.
 2. Luftfartstjenesteudøveren skal sikre, at verifikationspersonalet udfører kontrolarbejdet med den største faglige integritet og tekniske kompetence, og at det ikke udsættes for pression eller incitamenter, navnlig af økonomisk art, som kunne få indvirkning på deres vurdering eller på resultaterne af deres kontrolarbejde, især fra personer eller grupper af personer, der har interesse i verifikationsresultaterne.
 3. Luftfartstjenesteudøveren skal sikre, at verifikationspersonalet har adgang til udstyr, der sætter det i stand til at udføre det fornødne kontrolarbejde korrekt.
 4. Luftfartstjenesteudøveren skal sikre, at verifikationspersonalet har en solid teknisk og faglig uddannelse, tilfredsstillende kendskab til kravene til de verifikationer, de skal udføre, tilstrækkelig erfaring med den type arbejde og færdighed i at udarbejde erklæringer, registreringer og rapporter, der påviser, at verifikationerne er udført.
 5. Luftfartstjenesteudøveren skal sikre, at verifikationspersonalet er i stand til at udføre kontrolarbejdet upartisk. Deres aflønning må hverken afhænge af, hvor mange kontrolopgaver de udfører, eller af, hvordan de falder ud.
-

BILAG IV

Del A: Krav til verifikation af systemer, der udføres i henhold til artikel 5, stk. 1

1. Verifikationen af systemer til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen skal påvise de pågældende systemers overensstemmelse med denne forordnings interoperabilitetskrav i et simuleret miljø, der afspejler de faktiske driftsforhold for systemerne.
2. Verifikationen af systemer til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen skal udføres i overensstemmelse med velegnede og anerkendte testmetoder.
3. Testværktøj til verifikation af systemer til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen skal være udstyret med egnede funktioner, som sikrer omfattende dækning af de udførte test.
4. Verifikationen af systemer til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen skal resultere i det indhold af den tekniske beskrivelse, der kræves i henhold til afsnit 3 i bilag IV til forordning (EF) nr. 552/2004, samt:
 - a) en beskrivelse af gennemførelsen af flyvedataoverførselsprotokollen
 - b) en rapport om de inspektioner og test, der er gennemført inden ibrugtagningen af systemet.
5. Verifikationsarbejdet tilrettelægges af luftfartstjenesteudøveren, som bl.a. skal:
 - a) fastlægge et velegnet simuleret driftsmæssigt og teknisk miljø, der svarer til det faktiske driftsmiljø
 - b) verificere, at testplanen beskriver, hvordan flyvedataoverførselsprotokollen integreres i systemet, der afprøves i et simuleret driftsmæssigt og teknisk miljø
 - c) verificere, at testplanen fuldt ud dækker denne forordnings interoperabilitetskrav
 - d) sikre sammenhængen og kvaliteten af den tekniske dokumentation og testplanen
 - e) planlægge testens forløb, personaleressourcerne samt installation og konfiguration af testplatformen
 - f) udføre inspektioner og test efter testplanens specifikationer
 - g) skrive en rapport, hvor resultaterne af inspektioner og test forelægges.
6. Luftfartstjenesteudøveren skal sikre, at gennemførelsen af flyvedataoverførselsprotokollen, som integreres i systemer, der drives i et simuleret driftsmiljø, opfylder denne forordnings krav til interoperabilitet.
7. Når verifikationen af overensstemmelsen er fuldført med tilfredsstillende resultat, udarbejder luftfartstjenesteudøveren en EF-erklæring om systemverifikation og forelægger den for den nationale tilsynsmyndighed sammen med den tekniske beskrivelse, jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 552/2004.

Del B: Krav til verifikation af systemer, der udføres i henhold til artikel 5, stk. 2

1. Verifikationen af systemer til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen skal påvise de pågældende systemers overensstemmelse med denne forordnings interoperabilitetskrav i et simuleret miljø, der afspejler de faktiske driftsforhold for systemerne.
2. Verifikationen af systemer til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen skal udføres i overensstemmelse med velegnede og anerkendte testmetoder.

3. Testværktøj til verifikation af systemer til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen skal være udstyret med egnede funktioner, som sikrer omfattende dækning af de udførte test.
 4. Verifikationen af systemer til gennemførelse af flyvedataoverførselsprotokollen skal resultere i det indhold af den tekniske beskrivelse, der kræves i henhold til afsnit 3 i bilag IV til forordning (EF) nr. 552/2004, samt:
 - a) en beskrivelse af gennemførelsen af flyvedataoverførselsprotokollen
 - b) en rapport om de inspektioner og test, der er gennemført inden ibrugtagningen af systemet.
 5. Luftfartstjenesteudøveren skal fastlægge et velegnet simuleret driftsmæssigt og teknisk miljø, der svarer til det faktiske driftsmiljø, og lade et bemyndiget organ udføre verifikationen.
 6. Verifikationen tilrettelægges af det bemyndigede organ, som bl.a. skal:
 - a) verificere, at testplanen beskriver, hvordan flyvedataoverførselsprotokollen integreres i systemet, der afprøves i et simuleret driftsmæssigt og teknisk miljø
 - b) verificere, at testplanen fuldt ud dækker denne forordnings interoperabilitetskrav
 - c) sikre, at der er god sammenhæng, og at den tekniske kvalitet er høj i den tekniske dokumentation og testplanen
 - d) planlægge testens forløb, personaleressourcerne samt installation og konfiguration af testplatformen
 - e) udføre inspektioner og test efter testplanens specifikationer
 - f) skrive en rapport, hvor resultaterne af inspektioner og test forelægges.
 7. Det bemyndigede organ skal sikre, at gennemførelsen af flyvedataoverførselsprotokollen, som integreres i systemer, der drives i et simuleret driftsmiljø, opfylder denne forordnings krav til interoperabilitet.
 8. Når verifikationsopgaverne er fuldført med tilfredsstillende resultat, skal det bemyndigede organ udarbejde en overensstemmelsesattest, for så vidt angår de udførte opgaver.
 9. Derefter udarbejder luftfartstjenesteudøveren en EF-erklæring om systemverifikation og forelægger den for den nationale tilsynsmyndighed sammen med den tekniske beskrivelse, jf. artikel 6 i forordning (EF) nr. 552/2004.
-

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 634/2007

af 7. juni 2007

om godkendelse af selenomethionin produceret af *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397 som fodertilsætningsstof

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1831/2003 af 22. september 2003 om fodertilsætningsstoffer⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EF) nr. 1831/2003 indeholder bestemmelser om godkendelse af fodertilsætningsstoffer og om grundlaget og procedurerne for meddelelse af sådanne godkendelser.

(2) Der er i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1831/2003 indgivet en ansøgning om godkendelse af det i bilaget opførte præparat. Ansøgningen var vedlagt de oplysninger og dokumenter, der kræves i henhold til forordningens artikel 7, stk. 3.

(3) Ansøgningen vedrører godkendelse i kategorien »tilsætningsstoffer med ernæringsmæssige egenskaber« af præparatet selenomethionin produceret af *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397 som tilsætningsstof til foder til alle arter.

(4) Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA) konkluderede i sin udtalelse af 5. december 2006, at selenomethionin produceret af *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397 ikke har skadelige virkninger på dyrs eller menneskers sundhed eller på miljøet⁽²⁾. Det blev endvidere konkluderet, at selenomethionin produceret af *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397 ikke udgør nogen anden risiko, der i henhold til artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1831/2003 ville udelukke en godkendelse. Det fremgår af udtalelsen, at anvendelse af dette præparat kan betragtes som en kilde til biotilgængeligt selen og opfylder kriterierne for at være et tilsætningsstof med ernæringsmæssige egenskaber for alle arter. EFSA anbefaler i sin udtalelse, at der træffes passende foranstaltninger vedrørende brugernes sikkerhed. EFSA mener ikke, at der er behov for særlige krav vedrørende overvågning efter markedsføringen. I udtalelsen gennemgås ligeledes den rapport om analysemetoden vedrørende fodertilsætningsstoffet, der blev forelagt af det i henhold til forordning (EF) nr. 1831/2003 oprettede EF-reference-laboratorium.

(5) Vurderingen af præparatet viser, at betingelserne for godkendelse, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1831/2003, er opfyldt. Derfor bør anvendelsen af dette præparat godkendes som anført i bilaget til nærværende forordning.

(6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækeden og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilaget opførte præparat, der tilhører tilsætningsstoffekategorien »tilsætningsstoffer med ernæringsmæssige egenskaber« og den funktionelle gruppe »forbindelser af sporstoffer«, tillades anvendt som fodertilsætningsstof på de betingelser, der er fastsat i bilaget.

⁽¹⁾ EUT L 268 af 18.10.2003, s. 29. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 378/2005 (EUT L 59 af 5.3.2005, s. 8).

⁽²⁾ Opinion of the Scientific Panel on Additives and Products or Substances used in Animal Feed on the safety and efficacy of the product Selenium enriched yeast (*Saccharomyces cerevisiae* NCYC R397) as a feed additive for all species in accordance with Regulation (EC) No 1831/2003. Adopted on 5 December 2006. *The EFSA Journal* (2006) 430, p. 1-23.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2007.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

BILAG

Tilsætningsstof- ets identifikati- onsnummer	Navn på inde- haveren af godkendelsen	Tilsætningsstof	Sammensætning, kemisk beteg- nelse, beskrivelse, analysemetode	Dyreart eller - kategori	Maksimums- alder	Maksimumsindhold		Andre bestemmelser	Tilladelsen gyldig til
						Minimumsindhold	Maksimumsindhold		
							Maksimumsindhold af grundstoffet (Se) i mg/kg fuldfoder med et vandindhold på 12 %		
Kategori: tilsætningsstoffer med ernæringsmæssige egenskaber. Funktionel gruppe: forbindelser af sporstoffer									
» 3b8.11	—	Selenomethionin produceret af Saccha- romyces cerevisiae NCYC R397 (selenbe- riget gær, inaktiveret)	Tilsætningsstoffets karakteri- stika: Organisk selen hovedsagelig bestående af selenomethionin (63 %) med et indhold af 2 000-2 400 mg Se/kg (97-99 % organisk selen) Analysemetode (1): Atomabsorptionsspektrometri (AAS) med grafitovsteknik (Zeeman) eller hydrid-AAS	Alle arter	—		0,50 (total)	1. Tilsætningsstoffet skal indar- bejdes i fuldfoder via forblan- dingen. 2. Brugsikkerhed: Åndedræt- sværn, sikkerhedsbriller og handsker bæres ved håndte- ring.	28.6.2017
(1) Nærmere oplysninger om analysemetoderne findes på EF-referencelaboratoriets hjemmeside: www.irmm.jrc.be/html/crlfaa/									

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 635/2007**af 7. juni 2007****om fravigelse for regnskabsåret 2006 af forordning (EØF) nr. 1915/83 for så vidt angår sidste frist for fremsendelse af bedriftsskemaer**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 79/65/EØF af 15. juni 1965 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter artikel 3, stk. 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1915/83 af 13. juli 1983 om visse gennemførelsesbestemmelser vedrørende bogføring med henblik på konstatering af landbrugsbedriftenes indkomster ⁽²⁾ skal forbindelsesorganet fra regnskabsåret 2005 fremsende alle bedriftsskemaer til Kommissionen senest tolv måneder efter udgangen af det regnskabsår, som de vedrører.

- (2) Som en undtagelse for regnskabsåret 2006 bør Danmark kunne råde over en længere periode til at fremsende data, så denne medlemsstat kan afslutte fornyelsen af det it-system, som benyttes til at bearbejde de regnskabsdata, der indsamles med henblik på at fastlægge landbrugsbedriftenes indkomster.

- (3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Fællesskabskomitéen for Informationsnettet for Landøkonomisk Bogføring —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Uanset artikel 3, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1915/83 fremsender forbindelsesorganet i Danmark for regnskabsåret 2006 bedriftsskemaer til Kommissionen senest 18 måneder efter udgangen af det pågældende regnskabsår.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2007.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT 109 af 23.6.1965, s. 1859/65. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 190 af 14.7.1983, s. 25. Ændret ved forordning (EF) nr. 1192/2005 (EUT L 194 af 26.7.2005, s. 3).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 636/2007**af 7. juni 2007****om fravigelse af bilaget til Rådets forordning nr. 79/65/EØF for så vidt angår områder i Rumænien**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

med det formål at fremme fastlæggelsen af en realistisk udvælgelsesplan.

under henvisning til traktaten om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse,

(3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Fællesskabskomitéen for Informationsnettet for Landøkonomisk Bogføring —

under henvisning til akten vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse, særlig artikel 41, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

(1) I bilaget til Rådets forordning nr. 79/65/EØF af 15. juni 1965 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab ⁽¹⁾ er der fastsat en liste over områder i henhold til nævnte forordnings artikel 2, litra d).

Artikel 1

Uanset bilaget til forordning nr. 79/65/EØF udgør Rumænien med henblik på anvendelsen af nævnte forordning et enkelt område indtil den 31. december 2009.

(2) Efter nævnte bilag er Rumænien opdelt i otte områder. På rumænsk anmodning bør Rumænien med henblik på forordning nr. 79/65/EØF betragtes som et enkelt område i de første tre år efter landets tiltrædelse af EU

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra regnskabsåret 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2007.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT 109 af 23.6.1965, s. 1859/65. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 6. juni 2007

om afvisning af at optage malathion i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF og om tilbagekaldelse af godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder dette stof

(meddelt under nummer K(2007) 2337)

(EØS-relevant tekst)

(2007/389/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler⁽¹⁾, særlig artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF kan en medlemsstat i en periode på 12 år fra datoen for meddelelsen af direktivet tillade markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktivstoffer, som ikke er opført i bilag I til direktivet, og som allerede var på markedet to år efter meddelelsen heraf, mens disse stoffer gradvist undersøges inden for rammerne af et arbejdsprogram.
- (2) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000⁽²⁾ og (EF) nr. 703/2001⁽³⁾ er der fastsat nærmere bestemmelser for iværksættelsen af anden fase af det arbejdsprogram.

gram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, ligesom der er opstillet en liste over aktivstoffer, som skal vurderes med henblik på eventuel optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF. Denne liste omfatter malathion.

- (3) Malathions virkninger på menneskers sundhed og miljøet er blevet vurderet i henhold til forordning (EF) nr. 451/2000 og (EF) nr. 703/2001 for en række anvendelsesformål, som anmelderen har foreslået. Ved disse forordninger udpeges endvidere de rapporterende medlemsstater, som skal forelægge Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA) deres vurderingsrapporter og henstillinger, jf. artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 451/2000. For malathion var den rapporterende medlemsstat Finland, og alle relevante oplysninger blev forelagt den 2. februar 2004.
- (4) Medlemsstaterne og EFSA har underkastet vurderingsrapporten et peer review i EFSA's evalueringsarbejdsgruppe, og den blev forelagt Kommissionen den 13. januar 2006 i form af EFSA's konklusioner vedrørende peer reviewet af vurderingen af pesticidrisikoen ved aktivstoffet malathion⁽⁴⁾. Denne rapport er blevet behandlet af medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed, og behandlingen blev afsluttet den 29. september 2006 med Kommissionens reviderede vurderingsrapport om malathion.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2007/25/EF (EUT L 106 af 24.4.2007, s. 34).

⁽²⁾ EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1044/2003 (EUT L 151 af 19.6.2003, s. 32).

⁽³⁾ EFT L 98 af 7.4.2001, s. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006)63, 1-87, Conclusion on the peer review of malathion.

- (5) Der er i forbindelse med evalueringen af dette aktivstof afdækket visse potentielle problemer. Da der i det tekniske materiale forekommer forskellige mængder isomalathion, der er en urenhed, som bidrager væsentligt til toksicitetsprofilen for malathion, hvis genotoksicitet ikke kan udelukkes, kunne der ikke drages konklusioner om risikoen for brugere, arbejdstagere og andre tilstedeværende. På grund af utilstrækkelige oplysninger om virkningerne af visse toksikologisk relevante metabolitter er det endvidere ikke blevet godtgjort, at den skønnede eksponering af forbrugerne som følge af akut eller længerevarende indtag af spiselige afgrøder er acceptabel. Det har således ikke været muligt på grundlag af de tilgængelige oplysninger at konkludere, at malathion opfylder kriterierne for optagelse i bilag I til direktiv 91/414/EØF.
- (6) Kommissionen opfordrede anmelderen til at kommentere resultaterne af peer reviewet og oplyse, hvorvidt han havde til hensigt at fastholde sin ansøgning om at få stoffet optaget i bilaget. Anmelderen fremsatte sine bemærkninger, og Kommissionen har gennemgået disse nøje. Selv med de af anmelderen fremsatte argumenter kan de påpegede problemer dog ikke siges at være løst, og de vurderinger, der er foretaget på baggrund af de forelagte oplysninger og evalueret på EFSA's ekspertmøder, har ikke underbygget forventningen om, at plantebeskyttelsesmidler, der indeholder malathion, under de foreslåede betingelser for anvendelse generelt opfylder kravene i artikel 5, stk. 1, litra a) og b), i direktiv 91/414/EØF.
- (7) Malathion bør derfor ikke optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF.
- (8) Det bør sikres, at godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder malathion, trækkes tilbage inden for den fastsatte frist og ikke forlænges, og at der ikke gives nye godkendelser for sådanne produkter.
- (9) Enhver frist, som en medlemsstat indrømmer til bortskaffelse, opbevaring, afsættelse eller anvendelse af bestående lagre af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder malathion, bør ikke overstige 12 måneder, således at bestående lagre højst kan anvendes yderligere én vækstsæson.
- (10) Denne beslutning er ikke til hinder for, at der indgives en ansøgning i henhold til artikel 6, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF med henblik på en eventuel optagelse af malathion i dets bilag I.
- (11) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Malathion optages ikke i bilag I til direktiv 91/414/EØF som aktivstof.

Artikel 2

Medlemsstaterne sikrer, at

- a) godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder malathion, trækkes tilbage senest den 6. december 2007
- b) der fra datoen for offentliggørelse af denne beslutning ikke gives godkendelse eller forlænget godkendelse af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder malathion.

Artikel 3

Eventuelle frister, som medlemsstaterne indrømmer i henhold til artikel 4, stk. 6, i direktiv 91/414/EØF, skal være så korte som muligt og skal udløbe senest den 6. december 2008.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juni 2007.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 7. juni 2007

om finansiering i 2007 af udgifter til informatiksystemer og oplysningstiltag vedrørende dyresundhed og -velfærd

(2007/390/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet⁽¹⁾, navnlig artikel 17, 37 og 37a, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Hosting, forvaltning og vedligeholdelse af TRACES, der er omhandlet i Kommissionens beslutning 2003/24/EF af 30. december 2002 om udvikling af et integreret veterinærinformationssystem⁽²⁾, falder ind under Kommissionens ansvarsområde og skal derfor finansieres af Fællesskabet. Retsgrundlaget for finansieringen er artikel 37a i beslutning 90/424/EØF.

(2) På grundlag af Rådets direktiv 82/894/EØF af 21. december 1982 om anmeldelse af dyresygdomme inden for Fællesskabet⁽³⁾ blev der ved Kommissionens beslutning 2005/176/EF af 1. marts 2005 om fastsættelse af kodeformen og koderne for anmeldelse af dyresygdomme i henhold til Rådets direktiv 82/894/EØF⁽⁴⁾ indført et anmeldelsessystem, der bør ajourføres med helt nødvendige teknologiske forbedringer. Retsgrundlaget for EF-finansieringen er artikel 37 i beslutning 90/424/EØF.

(3) Informationspolitikken vedrørende dyresundhed og -velfærd kræver, at der udsendes informationer om den tekniske og videnskabelige udvikling på området. Retsgrundlaget for EF-finansieringen er artikel 17 i beslutning 90/424/EØF.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 19. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 8 af 14.1.2003, s. 44.

⁽³⁾ EFT L 378 af 31.12.1982, s. 58. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2004/216/EF (EUT L 67 af 5.3.2004, s. 27).

⁽⁴⁾ EUT L 59 af 5.3.2005, s. 40. Ændret ved beslutning 2006/924/EF (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 48).

(4) Denne afgørelse svarer til en finansieringsafgørelse som omhandlet i artikel 75 i Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget⁽⁵⁾ og artikel 90 i Kommissionens forordning (EF, Euratom) nr. 2342/2002 af 23. december 2002 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget⁽⁶⁾.

(5) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

TRACES

Der gives tilladelse til hosting, forvaltning og vedligeholdelse af TRACES, der er omhandlet i beslutning 2003/24/EF, for følgende beløb og med følgende formål:

— 560 000 EUR til hosting

— 440 000 EUR til logistisk støtte, der er nødvendig for at yde hjælp til systemets brugere

— 200 000 EUR til vedligeholdelse, der er nødvendig for at tilpasse systemet til den lovgivningsmæssige og tekniske udvikling

— 300 000 EUR til nødvendig informatikudvikling.

⁽⁵⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 1995/2006 (EUT L 390 af 30.12.2006, s. 1).

⁽⁶⁾ EFT L 357 af 31.12.2002, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 478/2007 (EUT L 111 af 28.4.2007, s. 13).

*Artikel 2***System for anmeldelse af dyresygdomme**

Der gives tilladelse til ajourføring af systemet for anmeldelse, der omhandlet i beslutning 2005/176/EF, for et beløb på 150 000 EUR.

*Artikel 3***Information om dyresundhed og -velfærd**

Der gives tilladelse til, at Kommissionen gennemfører en oplysningskampagne over for de kompetente myndigheder og borgerne om EF-lovgivningen vedrørende dyresundhed og -velfærd for følgende beløb og med følgende formål:

— 240 000 EUR til publikationer og formidling af informationer og strategien for dyresundhed

— 130 000 EUR til publikationer og formidling af informationer og strategien for dyrevelfærd.

*Artikel 4***Udbudsprocedure**

Udvælgelsen af kontrahenter finder sted på grundlag af de eksisterende rammeaftaler og på grundlag af udbud, der offentliggøres i løbet af 2007.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2007.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

RÅDETS FÆLLES HOLDNING 2007/391/FUSP

af 7. juni 2007

om ændring af fælles holdning 2002/960/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Somalia

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES HOLDNING:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 15, og

Artikel 1, stk. 3, i fælles holdning 2002/960/FUSP affattes således:

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 10. december 2002 fælles holdning 2002/960/FUSP ⁽¹⁾ i forlængelse af FN's Sikkerhedsråds resolutioner (UNSCR) 733 (1992), 1356 (2001) og 1425 (2002) om en våbenembargo mod Somalia.
- (2) FN's Sikkerhedsråd vedtog den 20. februar 2007 UNSCR 1744 (2007) om yderligere undtagelser fra de restriktive foranstaltninger, der blev indført ved punkt 5 i UNSCR 733 (1992) og yderligere udvidet i punkt 1 og 2 i UNSCR 1425 (2002), for leverancer af våben og militært udstyr samt teknisk uddannelse og bistand, der udelukkende er bestemt til støtte eller brug for missionen, jf. punkt 4 i UNSCR 1744 (2007).
- (3) De restriktive foranstaltninger, der blev indført ved fælles holdning 2002/960/FUSP, bør derfor ændres til gennemførelse af UNSCR 1744 (2007).
- (4) Der er behov for handling fra Fællesskabets side for at gennemføre disse foranstaltninger —

»3. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på:

- a) levering eller salg af våben og af alle typer dertil knyttet materiel og direkte eller indirekte levering af teknisk rådgivning, finansiel og anden bistand samt oplæring i forbindelse med militær virksomhed, der udelukkende er bestemt til støtte eller brug for missionen, jf. punkt 4 i UNSCR 1744 (2007)
- b) levering eller salg af våben og af alle typer dertil knyttet materiel og direkte eller indirekte levering af teknisk rådgivning, der udelukkende har til formål at medvirke til udvikling af institutioner i sikkerhedssektoren i overensstemmelse med den politiske proces, der er omhandlet i punkt 1, 2 og 3 i UNSCR 1744 (2007), hvis den komité, der er nedsat i henhold til punkt 11 i UNSCR 751 (1992), ikke har truffet negativ afgørelse herom senest fem arbejdsdage efter at have modtaget underretningen
- c) levering af ikke-dødbringende militært udstyr, der udelukkende er bestemt til humanitær brug eller beskyttelsesbrug, eller af materiel til EU's, Fællesskabets eller medlemsstaternes institutionsopbygningsprogrammer, herunder på sikkerhedsområdet, der gennemføres inden for rammerne af freds- og forsoningsprocessen, og som på forhånd er godkendt af den komité, der er nedsat i henhold til punkt 11 i UNSCR 751 (1992), og finder heller ikke anvendelse på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhjelme, der midlertidigt udføres til Somalia udelukkende til personlig brug for FN-personel, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, bistandsarbejdere og tilknyttet personale.«

⁽¹⁾ EFT L 334 af 11.12.2002, s. 1. Ændret ved fælles holdning 2007/94/FUSP (EUT L 41 af 13.2.2007, s. 19).

Artikel 2

Denne fælles holdning har virkning fra datoen for vedtagelsen.

Artikel 3

Denne fælles holdning offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 7. juni 2007.

På Rådets vegne

M. GLOS

Formand
